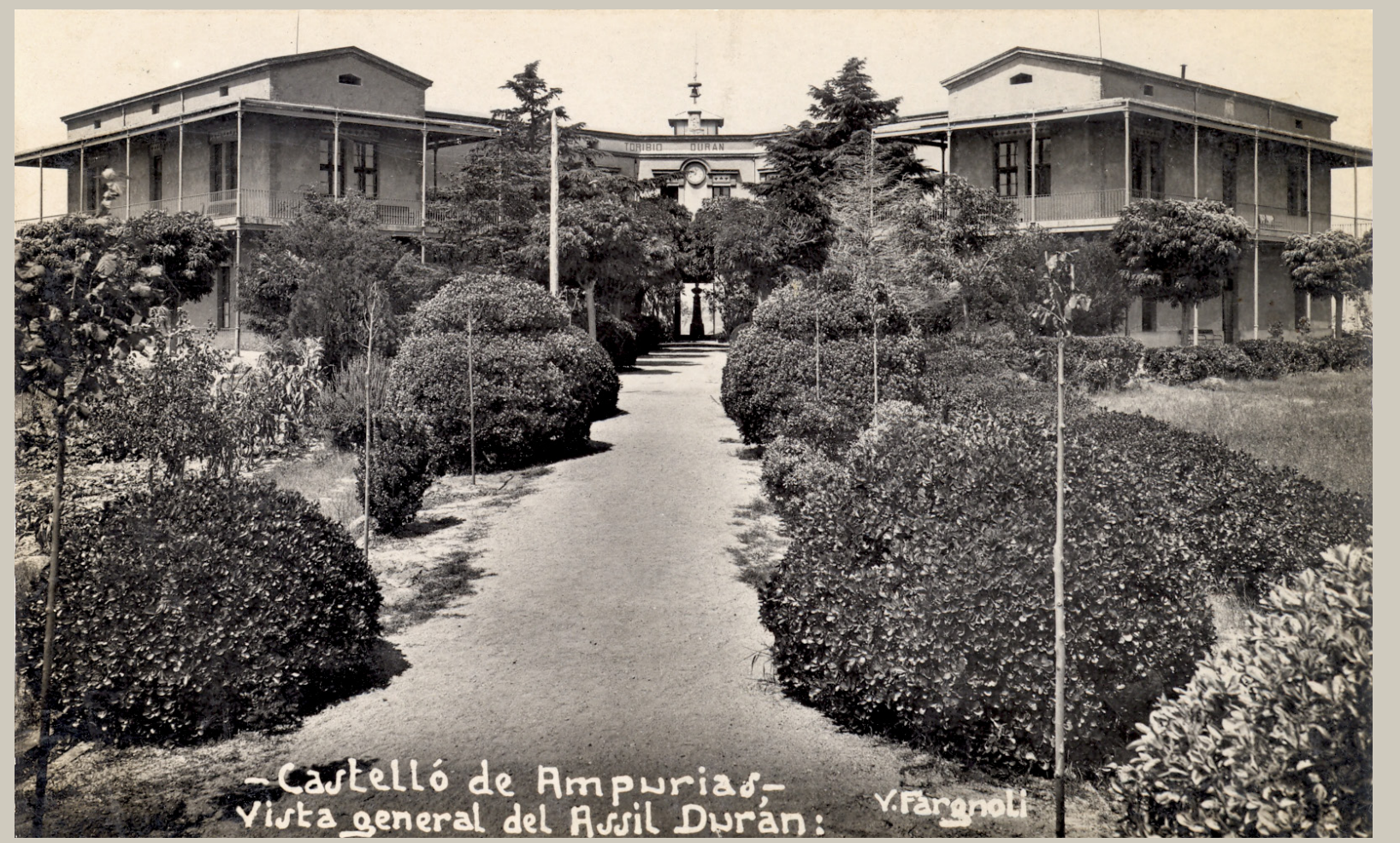


A la postguerra, la Junta directiva de l'Asil Toribi Duran estava constituïda, entre altres, per l'historiador i advocat Pelai Negre Pastell i el poeta Carles Fages de Climent



19 ASIL TORIBI DURAN

L'Asil Duran es va inaugurar el 15 de gener de 1899 gràcies al llegat del filàntrop castelloní Toribi Duran i Garrigolas (1814-1888), industrial que va fer fortuna a Amèrica i que també fundà l'Asil Duran de Barcelona. Es tracta d'un gran edifici d'estil eclèctic, ben

característic de la seva època, amb capella inclosa. El projecte ha estat atribuït al prolífic arquitecte barceloní Enric Sagnier i Villavecchia (1858-1931). Avui, degudament restaurat i posat al dia, continua desenvolupant la seva funció assistencial.

19. ASILO TORIBI DURAN

Durante la postguerra, la Junta directiva del Asilo Toribi Duran estaba constituïda, entre otros, por el historiador y abogado Pelai Negre Pastell y el poeta Carles Fages de Climent.

El Asilo Duran se inauguró el 15 de enero de 1899 gracias al legado del filántropo de Castelló, Toribi Duran i Garrigolas (1814-1888), industrial que hizo fortuna en América y que también fundó el Asilo Duran de Barcelona. Se trata de un gran edificio de estilo ecléctico, característico de su época y con capilla incluida. El proyecto se ha atribuido al prolífico arquitecto barcelonés Enric Sagnier i Villavecchia (1858-1931). Hoy, debidamente restaurado y puesto al día, continúa desarrollando su función asistencial.

19. HOME TORIBI DURAN

During the post-war period, the Board of Directors of the Home Toribi Duran included, among others, historian and lawyer Pelai Negre Pastell and poet Carles Fages de Climent.

The Home Duran opened the Fifteenth of January, 1899, thanks to the legacy of philanthropist Toribi Duran i Garrigolas (1814-1888), an industrialist from who made his fortune in America, and also founded the Home Duran of Barcelona. It is a large building designed in the eclectic style typical of the era, and it includes a chapel. The project was attributed to the prolific architect of Barcelona, Enric Sagnier i Villavecchia (1858-1931). It has been restored and updated, and is still functioning.

19. ASILE TORIBI DURAN

Pendant l'après-guerre, l'assemblée directive de l'asile Toribi Duran était constituée, entre autres, par l'historien et avocat Pelai Negre Pastell et le poète Carles Fages de Climent.

L'asile Duran fut inauguré le 15 janvier 1899 grâce au legs du philanthrope de Castelló Toribi Duran i Garrigolas (1814-1888), un industriel qui fit fortune en Amérique et qui fonda également l'asile Duran de Barcelone. Il s'agit d'un grand bâtiment de style éclectique, très caractéristique de son époque et comprenant une chapelle. Le projet est attribué au prolifique architecte barcelonais Enric Sagnier i Villavecchia (1858-1931). Aujourd'hui, dûment restauré et mis à jour, il poursuit sa fonction d'assistance.

19. ASYL TORIBI DURAN

In der Nachkriegszeit befanden sich im Vorstand des Asyls Toribi Duran u.a. der Historiker und Rechtsanwalt Pelai Negre Pastell und der Dichter Carles Fages de Climent.

Das Asyl Toribi Duran wurde am 15. Januar 1899 eröffnet, was dem Vermächtnis des Philanthropen Toribi Duran i Garrigolas (1814-1888) zu verdanken ist, einem Industriellen, der in Amerika zu Geld gekommen war und auch das Asyl Duran in Barcelona gründete. Es handelt sich um ein für seine Zeit charakterisches, großes Gebäude im eklektischen Stil samt Kapelle. Das Projekt wurde dem schöpferisch sehr produktiven Architekten Enric Sagnier i Villavecchia aus Barcelona zugeschrieben (1858-1931). Nachdem das Gebäude gebührend restauriert und auf den neuesten Stand gebracht wurde, erfüllt es noch heute seine soziale Hilfsfunktion.



Ajuntament de la Comtal Vila de Castelló d'Empúries



Castelló
d'Empúries

1. Rentador públic
2. Rec del molí i Ecomuseu-Farinera
3. Sinagoga antiga
4. Call Jueu
5. Sinagoga nova
6. Cúria-presó
7. Convent de Sant Agustí
8. Convent de Sant Domènec i Palau Comtal
9. Casa del Consell - Llotja de Mar
10. Convent de Santa Clara
11. Basílica de Santa Maria
12. Creu del terme
13. Sala de contractació
14. Cementiri dels jueus i conversos
15. Murallles de Castelló (portal de la Gallarda)
16. Casa Gran
17. Fossar dels jueus
18. Convent de Sant Bartomeu o de la Mercè
19. Asil Toribi Duran
20. Pont Vell
21. Torre carlina

